

**Universidad Nacional del Litoral Facultad  
de Humanidades y Ciencias**

**Centro de Investigaciones Teórico Literarias (CEDINTEL)**

**Memoria 2023**

Directora: Dra. Daniela Gauna

Codirectora: Dra. Daniela Fumis

Junta directiva: Dr. Santiago Venturini, Dra. Gabriela Sierra, Dra. Lucila Santomero

**Editorial Vera Cartonera**

**Responsable: Ivana Tosti**

**1. Proyecto de Extensión de Interés Social (PEIS): “Libros y lecturas: bienes culturales y educación”**

En el marco del Proyecto de Extensión “Libros y lecturas: bienes culturales y educación”, durante el año 2023, se llevaron adelante una serie de talleres de producción y lectura de libros cartoneros en las siguientes instituciones de la ciudad de Santa Fe:

*Escuela de Educación Técnica Profesional N° 655 “Paula Albarracín de Sarmiento”*

En el mes de abril de 2023 llevamos nuestra propuesta a las aulas de 2° año de esta escuela, curso a cargo de la docente Paula Yódice. Los textos seleccionados para trabajar en este taller fueron *La belleza de las cosas que salen mal* de María Victoria RittinerBasaez (Colección Setúbal) y *El árbol de botellas de whisky y otros cuentos* de KatharinaBendixen, traducción: CarolinaPrevideré (Colección Tatakúa).

*Escuela de Educación Secundaria Orientada Particular Autorizada N° 3186 “Alberto Monti”.*

En el mes de septiembre de 2023 realizamos talleres en la E.S.O.P.A. N° 3186 "Alberto Monti", el curso fue un tercer año y la docente a cargo fue Sofía Dolzani. Los libros seleccionados para trabajar en estos encuentros fueron "Después de una larga época" de Santiago Venturini (Colección Almanaque) y "El árbol de botellas de whisky y otros cuentos" de KatharinaBendixen (Colección Tatakúa).

*Instituto Superior de Profesorado de la Escuela Normal N°32 “Gral. José de San Martín”*

En el mes de octubre de 2023 realizamos el taller de producción de libros en el Instituto de Formación Docente de la Escuela Normal N° 32. (Domicilio: Saavedra 1722). El curso fue un cuarto año del Profesorado en Lengua y Literatura y, en esta oportunidad, se trabajó con dos cátedras de la carrera: Itinerario por la Literatura Latinoamericana II y Cambio y variedades lingüísticas, a cargo de los profesores Eliana Dreher y Andrés Audano. Los libros seleccionados para trabajar en estos encuentros fueron: *La gran avenida*, de Larisa Cumin (Almanaque) y *La lengua argentina*, de Juan Ennis y otros (Colección La lengua en cuestión), que ya vienen siendo parte de la bibliografía obligatoria de esas cátedras en los últimos años.

## **2. Encuentros, jornadas, workshops**

24/2 – Jornada de ingresantes a la Facultad de Humanidades y Ciencias contando sobre el proyecto de Vera. Participaron: Lucila Santomero, Pamela Bórtoli e Ivana Tosti.

9/3 - VI Encuentro de Nano-intervenciones con literatura y ciencia

Participaron Tianzi Zhang y Claudia Caño Rivera (Universidad de Sevilla), coordinó Lucila Santomero

20/4- VII Encuentro de Nano-intervenciones con literatura y ciencia

Participó Claudia Neira Rodas (Universidad de Sevilla), coordinó Daniela Fumis y Pamela Bórtoli

18/5 - VIII Encuentro de Nano-intervenciones con literatura y ciencia

Participó Claudia Neira Rodas (Universidad de Sevilla), coordinó Laura Kiener

15/6 - III Workshop Internacional Políticas de exhumación

Participaron: Laura Tarabella (decana FHUC), Adriana Gonzalo (directora IHUCSO Litoral) y Daniela Gauna (Directora del Cedintel). Con María del Rosario Martínez Navarro (Universidad de Sevilla), Karen Genschow (Universidad de Frankfurt), Betina Prenz (Universidad de Trieste), Victoria Scotto (UNLP/CONICET) y Miguel Dalmaroni (UNLP/CONICET).

7/7 – IX Encuentro de Nano-intervenciones con literatura y ciencia

Participaron: Martina Barinova (Universidad de Olomouc), Eduardo del Campo (Universidad de Sevilla), Rafael Oliver Miranda (Universidad de Sevilla), Angela Di Matteo (Universidad de Roma Tre). Presentaron: Paula Cherep, Sofía Dolzani, Silvana Santucci, Guillermo Canteros.

Coordinaron: Daniela Gauna, Daniela Fumis e Ivana Tosti.

4/8 - X Encuentro de Nano-intervenciones con literatura y ciencia

Participó Lenka Zajícová (Universidad de Olomouc), coordinó Eric Hernán Hirschfeld

7/9 – I Fiesta Cartonera

A 20 años de *Mal de muñecas* y a 20 años del Encuentro sobre Literatura para Niños y Jóvenes. El lugar de la literatura para niños y jóvenes en la recomposición del entramado social (homenaje a Claudio Lizárraga)

Participaron: Selva Almada, Julián Balangero, Ben Bolling, Isabel Molinas, Germán Prósperi, Istvansch y Patricia Torres. Coordinaron: Daniela Gauna e Ivana Tosti

### **3. Catálogo Vera Cartonera 2023**

El 24 de agosto, como todos los años, se disponibilizó en Acceso Abierto el Catálogo de Vera 2024 con los siguientes títulos:

1. *Comer es viajar un poco...* de Camilla Cattarulla
2. *Las espinas en los platos. Libreta de apuntes* de Mercedes Bisordi
3. *Notas para clases en la universidad montonera* de Juan Octavio Prenz / Analía Gerbaudo, Betina Prenz y Lucila Santomero (editoras) / Miguel Dalmaroni (epílogo)
4. *Comparatismo contrastivo. Manual para una práctica urgente* de Marcela Croce / Lilia Moritz Schwarcz (prólogo)
5. *Las manos de la ficción: notas para una genealogía* / raúl rodríguez freire
6. *Un relato pajuerano* de Gustavo Bombini
7. *Bolivia, ¿dónde está eso?* De Magela Baudoin / Oswaldo Calatayud Criales / Gabrie Magne Mamani / Claudia Peña Claros / Mónica Velásquez Guzmán (editora)
8. *Damos lo que se puede* de Laura Kiener
9. *Nada está del todo mal* de Federico Coutaz
10. *Tentempié* de Ariel Aguirre / Mercedes Bisordi / Enrique Butti / Carina Radilov Chirov / Germán Ulrich / Analía Giordanino (prólogo)
11. *Contra el colonialismo idiomático. Textos de Luis C. Pinto (1940-1959)* / Mara Glzman (edición e introducción)
12. *La inundación de Santa Fe en 2003: 20 relatos, 20 años después* / Larisa Cumin y Emilia Spahn (editoras y compiladoras)
13. *Libro de aventuras* de Guillermo Voos
14. *Poesía escrita en neerlandés: cuatro mujeres contemporáneas* de Ruth Lasters / Radna Fabias / Sasja Janssen / Charlotte van Den Broeck / Micaela van Muylem (compilación y traducción)
15. *La vida da se complica cuando se hallan escombros a cada paso* de Raúl Antelo
16. *Enseñar Literatura Española: narrativas biográficas entre dos tiempos* de Germán Prósperi
17. *El ensayista* de Carlos Surghi

### **4. Impresiones**

Durante el año 2023, la imprenta de la UNL y Boldt S.A., empresa madrina de la UNL, imprimieron algunos títulos de los catálogos de Vera para talleres en las escuelas y talleres de producción, así como para la Feria del Libro de Santa Fe.

Títulos impresos: *La subida*, de Mariana Spada; *La gran avenida*, de Larisa Cumin; *Después de una larga época*, de Santiago Venturini; *La belleza de las cosas que salen mal*, de Ma. Victoria Rittiner Basaez; *¿Tenés la lombriz solitaria, vos?*, de Carina Radilov Chirov; *Antojitos de humor*, de María del Carmen Reyes; *La calle del Eros*, de Larisa Cumin, sobre Fernando Callero; *Verano del 91*, de Osvaldo Aguirre, sobre Estela Figueroa; *Abismo y paseo*, editado por Fede Coutaz; *La infancia en el cuadro de honor*, escrito y dibujado por Istvansch; *Las espinas en los platos*, de Mercedes Bisordi; *La lengua argentina* de Juan Ennis y otrxs; *El árbol de las botellas de whisky* de Katharina Bendixen.

Además, se le compró cartón al Movimiento de los Trabajadores Excluidos para realizar las tapas, gestiones realizadas a través de Laura Kiener.

### **5. Talleres de producción y de lectura**

9/3 - Taller de producción de libros cartoneros, coordinó Daniela Gauna

20/4 - Taller de producción de libros cartoneros, coordinó Laura Kiener

18/5 – Taller de producción de libros cartoneros, coordinó Sofía Dolzani

4/8 - Taller de producción de libros cartoneros, coordinó Guillermina Cherri

7/9- Taller de producción de libros cartoneros con Istvansch, coordinado por Lucila Santomero.

24/9 - Taller de Lectura: 450 Sentidos para Santa Fe. A cargo de Sofía Dolzani, Laura Kiener y Valentina Miglioli. Con textos de *Abismo y paseo*, compilado por Fede Coutaz / *Las espinas en los platos*, de Mercedes Bisordi / *La gran avenida* de Larisa Cumin / *La inundación en Santa Fe en 2003: 20 relatos, 20 años después*, compilado por Larisa Cumin y Emilia Spahn

### **6. Presentaciones de libros**

15/6 – *Juan Octavio Prenz, profesor. Clases (I)*, conversación junto a Betina Prenz y Miguel Dalmaroni. Coordinó Lucila Santomero y Victoria Scotto

7/9 – *La infancia en el cuadro de honor* de Istvansch, presentó Patricia Torres.

14/9 - *La vida se complica cuando se encuentran escombros a cada paso* de Raúl Antelo, conversación con Maximiliano Crespi (Conicet) y Eva Valcárcel (Universidad de A. Coruña). Coordinó: Daniela Gauna

20/9 – *La inundación de Santa Fe en 2003: 20 relatos, 20 años después* compilado por Larisa Cumin y Emilia Spahn en el marco de la XXIX Feria del Libro de Santa Fe.

21/9 – *PrimaVera. Poetas de la colección Setúbal* de Vera Cartonera. Presentación de *Mediasombra*, de César Juárez y *Libro de aventuras*, de Guillermo Voos. Lecturas de Virginia Rinaldi, María Victoria Rittiner Basáez y Carina Radilov Chirov. Coordinó Santiago Venturini.

9/11 – *Las espinas en los platos* de Mercedes Bisordi, presentó: Selva Almada.

1/12 – *Literatura y educación* de Gustavo Bombini, conversación junto a Raquel Fernández Cobo.

Coordinó: Lucila Santomero

4/12 - *Enseñar literatura española. Narrativas biográficas entre dos tiempos* de Germán Prósperi, conversación con Isabel Molinas. Coordinó Gabriela Sierra

**Nombre de la actividad: Entre dos. Ciclo de clases abiertas.**

**Responsable: Cristian Ramírez (IHUCSO Litoral-UNL-CONICET)**

**Descripción:** el objetivo del ciclo es dar a conocer a estudiantes del grado y de nuestra casa de estudios, las líneas de investigación que aloja nuestro Centro de Investigaciones Teórico-Literarias (CEDINTEL). Busca mostrar los diversos caminos por los que han transitado los investigadores e investigadoras del centro, en relación con su objeto de estudio, sus metodologías y sus decisiones de investigación. La modalidad del ciclo establece la presencia de dos investigadores/as que dialogan a partir de una serie de preguntas en torno a la tarea de investigación (objeto de estudio, metodología, difusión de la investigación, enseñanza, proyecciones futuras, extensión, etc.). El diálogo, y las preguntas del público, están moderadas por el responsable del ciclo. En general, la duración es de dos horas, previendo una hora para la conversación entre quienes investigan, y una hora para comentarios y preguntas del público.

Este año, el tercero del ciclo, contó con 1 encuentro. Se describe y detalla a continuación:

1. Nombre del ciclo: **“Poéticas amistosas: investigación y enseñanza de poesía española contemporánea”**. A cargo de las doctoras Gabriela Sierra (CEDINTEL–FHUC-UNL) y María Julia Ruiz (CEDINTEL – FHUC-UNL). Se llevó a cabo el día martes 07 de noviembre de 2023 a las 18hs en modalidad virtual.

**Área de Posgrado**

**Responsable: Daniela Fumis**

Durante los meses de mayo y junio del año 2023 tuvo lugar el dictado del Seminario *Historia intelectual: elementos para abordar un entre-lugar*, a cargo del Dr. Maximiliano Crespi (IdIHCS – FaHCE/UNLP – CONICET). Este seminario se propuso presentar y discutir una serie de modelos metodológicos para la investigación historiográfica, la organización del archivo y la escritura académica relacionados con un proyecto de trabajo en curso (tesis, tesina, libro).

Asimismo, se aprobó el dictado para 2024 del Seminario *Sociologías de la literatura*, a cargo del Dr. Hernán Maltz (Universidad de Buenos Aires/ Universidad de Belgrano). La propuesta apunta a

posibilitar la incorporación de enfoques teóricos y metodológicos de la sociología de la literatura en relación con los procesos de confección de las tesis doctorales de los participantes. El dictado tendrá lugar durante el segundo cuatrimestre (agosto-septiembre) de 2024.

Ambos Seminarios, aprobados por el Consejo Directivo de la Facultad, fueron impulsados desde el CEDINTEL y oportunamente evaluados y aceptados por el Comité Académico del Doctorado en Humanidades para integrar la propuesta de Seminarios optativos de la carrera.

**Nombre de la actividad:** **Ciclo de Clases Especiales GramE:** *Problemas gramaticales y el español de Argentina.*

**Responsable:** **Cintia Carrió (IHUCSO Litoral-UNL-CONICET)**

#### **Síntesis del ciclo:**

El Ciclo de Clases Especiales GramE sobre Problemas gramaticales del español en Argentina es una propuesta que aspira a instalar el debate sobre la identidad lingüística y la revisión de la enseñanza de la gramática reducida a mecanismos formales. El objetivo de los encuentros es revisar las estructuras formales de las variedades no-estándar del español, considerar sus potencialidades didácticas al momento de pensar la identidad lingüística y reflexionar sobre los diferentes modos de vehicular las subjetividades a través del lenguaje.

- **Encuentro 1.** *"De intensas que somos". Frases preposicionales y ponderativas.*  
(30/agosto. 18hs).
  - o **Disertante:** Luisina Piovano
- **Encuentro 2.** *"Había sido que le gusta la gramática". Expresión de sorpresa y contra-expectativa.*  
(27/septiembre. 18hs).
  - o **Disertantes:** Lucila Santomero y Micaela Lorenzotti
- **Encuentro 3.** *De la "lloración" y la "estudiación". Neología formal: el uso del sufijo 'ción' en las redes*  
(18/octubre. 18hs).
  - o **Disertante:** Jimena Morais

**Nombre de la actividad:** **XVI Argentino de Literatura**

XVI Argentino de Literatura. Organizado conjuntamente con la secretaría de Cultura de la UNL y el Departamento de Letras y desarrollado los días 18 y 19 de septiembre, en forma presencial en el Foro Cultural. Se realizó la conferencia inaugural “Contar la vida” a cargo de Enrique Butti, la Mesa de Editoriales “Territorios de la edición: traducciones, vecindades y afectaciones sensibles” con la participación de la editorial Cactus y Nocturna, la Mesa de crítica “El testimonio en la escena contemporánea argentina” con la presencia de Carmen Perilli, Victoria García y Teresa Basile, la Mesa de narrativa “Vidas escritas: formas, archivos, experiencias” con las escritoras Vanina Colagiovanni, Liliana Viola y Larisa Cumin; la Mesa de poesía “Un ritmo propio” con la lectura de los poetas Analía Giordanino, Eloísa Oliva y Franco Rivero.

**Nombre de la actividad: IX Coloquio de Avances de Investigaciones**

**Secretarios: María Belén Bernardi, Hernán Hirschfeld, Cristian Ramírez**

La décima edición del Coloquio de Avances de Investigaciones del CEDINTEL se celebró los días 10 y 17 de agosto de manera presencial en la Facultad de Humanidades y Ciencias. Contó con un total de 14 presentaciones de los integrantes ordenadas en cuatro mesas de aproximadamente una hora y media. Además de las presentaciones se realizaron dos conferencias en el marco del proyecto TRANS.ARCH: una a cargo de Eva Moreno Lago (Universidad de Sevilla) y otra de Gesinde Brede (Goethe-Universität Frankfurt).

Del total de trabajos presentados se pueden organizar a grandes rasgos las áreas de saber o disciplinas en las que se inscribieron cada uno: 7 trabajos vinculados con la literatura española y/o el hispanismo, 4 relacionados con operaciones de institucionalización de la teoría, la crítica o la traducción de las Letras y 3 trabajos que abordaron aspectos metodológicos en sus procesos de investigación. Las mesas correspondientes al primer día contaron con la coordinación de Lucila Santomero y Germán Prósperi, mientras que la segunda jornada fue coordinada por Daniela Gauna y Daniela Fumis.

Esta entrega del coloquio contó con el cambio de equipo de la secretaría del coloquio y estuvo integrada por María Belén Bernardi, Hernán Hirschfeld y Cristian Ramírez.

**Área Publicaciones: Revista El taco en la brea**

**Secretaría de Redacción: Silvana Santucci, Daniela Fumis**

Equipo editorial

Directora: Analía Gerbaudo

Codirector: Santiago Venturini

Secretarías de Redacción

Silvana Santucci

Daniela Fumis

Control Editorial

Laura Romero

*El taco en la brea* es una revista científica, exclusivamente electrónica y de frecuencia semestral. Se publican dos números al año, en **mayo** y **noviembre**, que cubren el período diciembre-mayo y junio-noviembre respectivamente. Durante el año 2023 tuvo lugar la publicación de los números 17 y 18. El número 17 incluye el dossier titulado “‘Traer lo imposible de vuelta a casa’. Notas para un archivo musical latinoamericano”, coordinado por Daniela Dorfman (UNSAM). Este Dossier se integra por los trabajos de Gonzalo Aguilar, Pablo Alabarces y Abel Gilbert, Clara Charrúa, Luis Madrid Moraga, Orlando Gabriel Morales y Luis César Caballero y Pablo Martín Ruiz. En tanto, la sección “Papeles de investigación” de dicho número se compone de los trabajos de María Fernanda Alle, Bruno Crisorio, María López García, Andrés Pacheco y Carmen Perilli. La sección “Archivo” incluye el trabajo de Daniel Link titulado “Humanidades latinoamericanas: una transición”. Por último, cierran el número las reseñas de las obras de Verónica Paula Gómez (UNR Editora, 2022), por Julieta Agriano; Rossana Nofal (Vera Editorial Cartonera, 2022), por Victoria Daona; Sabine Schlikers (Biblios, 2021), por Annalisa Mirizio y Mercedes Rodríguez Temperley (UNLZam/IIBICRIT-CONICET, 2021), por Germán Guillermo Prósperi.

En cuanto al **número 18**, incluye el dossier “La precariedad de la situación. Estudios situados sobre otras literaturas”, coordinado por Cristian Molina (UNR). Dicho dossier se encuentra conformado por artículos de Daniel Altamiranda, Magdalena Cámpora, Sergio Cueto, María Dulce Dalbosco, Álvaro Fernández Bravo, Ana Lía Gabrieloni, el artículo en colaboración de Franca Maccioni, Gabriela Milone, Silvana Santucci y, cerrando el dossier, el trabajo de María Isabel Pozzo. En tanto, los artículos de Rafael Arce, Sara Amalia Bosoer, Roberto A. Breganni, Silvana Mercedes Casali, Lisandro Relva y Natalia Rodríguez integran la sección “Papeles de investigación”. Finalmente, el número se completa con las reseñas de los siguientes libros: Viñas (EDUVIM, 2023. Edición crítica de Juan Pablo Canalá), por Analía Gerbaudo; Milone (Mimesis, 2022), por Julia Jorge; Antelo (Vera Editorial Cartonera, 2023), por Fabián Ludueña Romandini; Goldchluk (Vera Editorial Cartonera, 2022), por Silvana Santucci.

## **Indexación**

*El taco en la breca* integra diversos directorios como el Núcleo Básico de Revistas Científicas, Latindex Catálogo, Capes Qualis, el Sistema Nacional de Repositorios Digitales, el catálogo de *ERIH PLUS* Índice Europeo de Revistas Académicas de Humanidades y Ciencias Sociales, *Amelica* entre otras. Durante 2023, la revista trabajó en algunos requisitos puntuales que le permitieron ingresar a *Scielo*.